

## Avtale om overføring av personopplysninger

## mellom selvstendige behandlingsansvarlige

mellom

[Navn på institusjon/selskap]

[Org. nr.]

[Adresse]

(heretter kalt «Dataoverfører»)

og

[Navn på institusjon/selskap]

[Org. nr.]

[Adresse]

(heretter kalt «Datamottaker»)

## Avtalens hensikt

Partene har inngått en avtale om gjennomføring av et prosjektsamarbeid («Hovedavtalen») som innebærer en overføring og utveksling av personopplysninger mellom partene. Partene er selvstendig behandlingsansvarlige for personopplysningene som overføres, ettersom hver part selvstendig bestemmer formålet med behandlingen av personopplysningene og hvilke midler som skal benyttes.

Denne avtalen om overføring av personopplysninger («Avtalen») regulerer partenes ansvar når personopplysninger samles inn og utveksles mellom dem under Hovedavtalen. Formålet med Avtalen er å sikre at personopplysningene behandles i samsvar med forordning 2016/679/EU («GDPR») og annen gjeldende personvernlovgivning. Avtalen skal sikre at personopplysninger ikke brukes ulovlig, urettmessig eller at opplysningene behandles på måter som fører til uautorisert tilgang, endring, sletting, skade, tap eller utilgjengelighet.

Ved motstrid skal vilkårene i denne Avtalen gå foran partenes respektive personvernerklæringer eller vilkår i andre avtaler inngått mellom partene i tilknytning til den dataoverføringen Avtalen gjelder.

## Formålsbegrensning

Formålet med overføringen av personopplysninger er å gjennomføre prosjektsamarbeidet i henholdt til Hovedavtalen. En nærmere beskrivelse av hver av partenes formål med overføringen følger av Vedlegg 1. Partene skal ikke overføre personopplysninger eller behandle de overførte personopplysningene for andre formål enn hva som er angitt i Avtalen, med mindre annet følger av lovpålagte forpliktelser eller er skriftlig avtalt partene imellom.

## Opplysningstyper og kategorier av registrerte

En oversikt over hvilke typer personopplysninger som vil bli overført og relevante kategorier av registrerte er angitt i Vedlegg 1. Dette kan ikke endres uten etter skriftlig avtale mellom partene.

## Overholdelse av GDPR og annen gjeldende personvernlovgivning

Ved å undertegne denne Avtalen bekrefter partene følgende:

* Partene skal overholde alle bestemmelser i GDPR og annen gjeldende personvernlovgivning i forbindelse med overføringen og den videre behandlingen av personopplysninger etter denne Avtalen, inkludert, men ikke begrenset til, overholdelse av personvernprinsippene i GDPR artikkel 5.
* Partene skal ha et gyldig rettslig grunnlag i samsvar med GDPR artikkel 6, 9 og 10 for sin behandling av personopplysninger etter denne Avtalen, herunder for innsamling og overføring av personopplysninger til den andre parten.
* Partene skal sikre at personopplysningene som overføres er korrekte, fullstendige og oppdaterte, og at personopplysningene uten ugrunnet opphold rettes, slettes eller suppleres dersom de er feilaktige, utdaterte eller ufullstendige.
* Partene skal gjennomføre egnede tekniske, fysiske og organisatoriske sikringstiltak for å oppnå et sikkerhetsnivå som er nødvendige i henhold til GDPR artikkel 32 og som er egnet med hensyn til risikoen, blant annet for å beskytte personopplysninger som overføres etter denne Avtalen mot uautorisert eller ulovlig tilgang, endring, sletting, skade, tap eller utilgjengelighet.
* Hvis en part oppdager feil eller sikkerhetsbrudd i sammenheng med overføringen av personopplysninger under denne Avtalen, skal den parten som oppdager feilen informere den andre parten omgående.
* Partene skal holde hverandre informert om vesentlige forhold av betydning for overføringen av personopplysninger etter denne Avtalen, herunder forhold som påvirker eller kan påvirke partens evne til å behandle personopplysningene i samsvar med denne Avtalen eller oppfylle vilkårene i GDPR eller annen gjeldende personvernlovgivning for øvrig.

## De registrertes rettigheter

Hver part skal respektere de registrertes rettigheter slik disse er regulert i GDPR kapittel III og annen gjeldende personvernlovgivning. Hver part skal sørge for at tydelig og tilstrekkelig informasjon om behandlingen av personopplysninger er gjort tilgjengelig for de registrerte individene i henhold til GDPR artikkel 12-14. Partene skal bistå hverandre i det omfang det er relevant og nødvendig for at begge parter kan etterleve forpliktelsene overfor de registrerte.

## Taushetsplikt

Avtalens innhold og de opplysninger som overføres skal behandles konfidensielt og ikke deles med tredjeparter uten etter samtykke fra den annen part eller som påkrevd etter gjeldende rett. Kun ansatte eller andre personer hos partene som har tjenstlige behov for tilgang til personopplysningene kan gis slik tilgang. Hver av partene skal sørge for at slike ansatte eller andre personer som er autorisert til å behandle personopplysningene er underlagt taushetsplikt om personopplysninger som vedkommende får tilgang til i henhold til denne Avtalen. Denne bestemmelsen gjelder også etter avtalens opphør. Taushetsplikten omfatter ansatte hos tredjeparter som utfører vedlikehold (eller liknende oppgaver) av systemer, utstyr, nettverk eller bygninger som partene benytter for gjennomføring av samarbeidsprosjektet etter Hovedavtalen.

## Databehandlere og leverandører

Dersom partene benytter databehandlere i forbindelse med behandlingen av personopplysningene som overføres under denne Avtalen, skal de sørge for at databehandleren gir tilstrekkelige garantier for at det vil bli gjennomført tekniske og organisatoriske tiltak som sikrer at behandlingen oppfyller kravene i GDPR og annen gjeldende personvernlovgivning. Partene skal også sørge for at det inngås en databehandleravtale i samsvar med GDPR artikkel 28 og som sikrer at databehandleren overholder de forpliktelser som følger av denne Avtalen.

## Overføring til land utenfor EU/EØS

Dersom partene skal overføre personopplysningene som utveksles under denne Avtalen til et tredjeland utenfor EU/EØS, skal parten sikre at slik overføring skjer i samsvar med GDPR kapittel V og annen gjeldende personvernlovgivning. Dette innebærer blant annet at det foreligger et gyldig rettslig grunnlag for overføringen i henhold til GDPR kapittel V. For ordens skyld presiseres det at fjerntilgang til et tredjeland også anses som en overføring til tredjeland. En oversikt over hvilke tredjeland personopplysningene vil bli overført til og grunnlaget for overføringene følger av Vedlegg 1.

## Mislighold og ansvar

Dersom partene ikke overholder sine plikter etter denne Avtalen, anses det som mislighold av denne Avtalen og Hovedavtalen. Ved vesentlig mislighold av vilkårene i denne Avtalen som skyldes feil eller forsømmelser fra en parts side, kan den annen part si opp Avtalen og Hovedavtalen med øyeblikkelig virkning.

Hver part kan kreve erstatning for direkte økonomiske tap, herunder administrative overtredelsesgebyr og erstatningskrav, som skyldes den andre partens brudd på sine plikter etter denne Avtalen eller etter GDPR og annen gjeldende personvernlovgivning. Erstatning kan ikke kreves for indirekte tap. Indirekte tap omfatter, men er ikke begrenset til, tapt fortjeneste, tapte besparelser og tap som følge av tap av data. Samlet erstatning per kalenderår er begrenset til et beløp fastsatt til én million norske kroner (1 MNOK). De ovennevnte erstatningsbegrensningene gjelder ikke ved grov uaktsomhet eller forsett. Partene er på samme måte ansvarlig overfor den andre parten dersom tapet skyldes ulovlig eller urettmessig behandling hos en databehandler.

## Avtalens varighet

Denne Avtalen gjelder så lenge Hovedavtalen er i kraft og deretter så lenge Datamottaker fortsatt behandler personopplysninger mottatt fra Dataoverfører i henhold til Avtalen.

## Kontaktpersoner

Kontaktperson hos partene for spørsmål knyttet til denne Avtalen er oppført i Vedlegg 1.

## Lovvalg, tvister og verneting

Partenes rettigheter og plikter etter denne Avtalen bestemmes i sin helhet av norsk rett. Eventuelle tvister som springer ut av denne Avtalen skal først søkes løst gjennom forhandlinger. Dersom partene ikke oppnår enighet gjennom forhandlinger, skal tvisten løses med bindende virkning av Oslo tingrett. Dersom begge partene er statlige universiteter eller høyskoler, skal tvisten løses med bindende virkning av Kunnskapsdepartementet og hver av partene kan forlange at tvisten oversendes departementet.

\*\*\*

Denne avtalen er i 2 – to eksemplarer, hvorav partene har hvert sitt.

|  |  |
| --- | --- |
| Sted og dato: | Sted og dato: |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  På vegne av Dataoverfører | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  På vegne av Datamottaker |
| Navn: | Navn: |
| Stilling: | Stilling: |

## Vedlegg 1

## Formål

Formålet med Dataoverførers overføring av data under Avtalen er:

[Beskriv hva som er Dataoverførers formål med dataoverføringen. Som hovedregel vil det være gjennomføring av samarbeidsprosjektet under Hovedavtalen.]

Formålet med Datamottakers mottak av data under Avtalen er:

[Beskriv hva som er Datamottakers formål med dataoverføringen, herunder hva Datamottaker skal bruke dataene til. Som hovedregel vil det være gjennomføring av samarbeidsprosjektet under Hovedavtalen.]

## Kategorier av datasubjekter

[Angi kategorier av datasubjekter som det behandles personopplysninger om, for eksempel ansatte, studenter, leverandører, etc.]

## Typer av personopplysninger

[Angi de typer personopplysninger som blir behandlet om datasubjektene, for eksempel navn, adresser, telefonnumre, e-postadresser, etc. Dersom det er relevant, oppgi også hvilke særlige kategorier av personopplysninger som blir behandlet.]

## Overføring til land utenfor EU/EØS

Partene vil overføre personopplysningene til eller bruke databehandlere i følgende land utenfor EU/EØS:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Mottaker/databehandler** | **Overfører/behandlingsansvarlig** | **Land** | **Overføringsgrunnlag** |
| [Microsoft Azure] | [Datamottaker] | [USA] | [Data Privacy Framework] |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

## Kontaktpersoner

Kontaktperson for Dataoverfører: [Navn, e-post, telefon]

Kontaktperson for Datamottaker: [Navn, e-post, telefon]